

November 16, 1977

Dear Sylvia,

I recently received your letter of October 19<sup>th</sup>. We are glad that your cold is somewhat better, but we were very upset when we heard your voice on the telephone. You were speaking in such a deep voice that at first we could not understand whether a man or woman was calling. We hope that you are already completely well and that you have already resumed your everyday life.

Sylvia, it is a shame that I asked so few questions of you. So I wrote: "you have already resumed your everyday life," but I was thinking that I know absolutely nothing about it. We really wanted to tell you more and show you more, but our meeting was so brief. In addition, I was really nervous because of not knowing the language. Really, I have a thousand questions for you about yourself and your family, and about your country and your way of life. I cannot forgive myself for making such poor use of our meeting.

Write to me, please, about whether you received my letter of October 17<sup>th</sup> (I sent [something] to Liuba on October 12<sup>th</sup>). Here's the thing: when I sent these letters, I did not know that the cost of stamps for correspondence with capitalist countries had increased. As usual, I attached 16 kopecks' worth, but 32 kopecks were needed. Perhaps you needed to pay extra? Forgive me.

Erma sends her regards, but she did not translate your letter for me. She is simply an acquaintance, not a close friend, and she does not live close by. My very close girlfriend who lives in our building was translating the letters when she was in

Moscow, but right now she is out of town. Unfortunately, she does not know English well enough to translate from the Russian language.

Bob, you will probably be the one to translate this letter and are reading it. Therefore, it is addressed also to you. I have kept the list of books you need and if I come across something, then I will definitely buy it and send it to you. Do you need anything else? Write me sometimes. I will be very glad.

Sylvia, when will it be possible to congratulate you on having the honorary title of “grandma”? Send my regards to Stan, Richard, and Barbara.

We kiss you.

Sara and Victor